

EL PAPEL DEL MAESTRO DE LENGUA EXTRANJERA EN LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE LA ACTIVIDAD VERBAL

Lic. Alina Medina Valdés¹, Lic. Ana E. Quesada Sotolongo²

*1. CUM Colón Dirección particular: Pedro Betancourt ·114 e/
Calixto García y Ricardo Trujill, Colón Matanzas*

*2. CUM Colón Dirección particular: Pedro Betancourt ·114 e/
Calixto García y Ricardo Trujill, Colón Matanzas*

Resumen.

El presente trabajo: " El Papel del Maestro de Lengua Extranjera en la Enseñanza y Aprendizaje de la Actividad Verbal", aporta una serie de temas a desarrollar con los estudiantes en formación de la carrera de lenguas extranjeras. Los mismos tienen gran actualidad y vigencia, y son de mucha utilidad para la resolución de los problemas de la 3ra revolución educacional que se lleva a cabo en las condiciones del Proceso de Universalización de la Educación Superior, permitiendo la búsqueda de soluciones a los retos y problemas que ésta nos plantea. Siendo el objetivo del mismo: Fundamentar el papel del maestro de lengua extranjera en la Enseñanza y Aprendizaje de la Actividad Verbal y cómo la enseñanza de ésta se sustenta en el Enfoque Histórico-Cultural y de la Actividad.

Palabras claves: Lengua Extranjera; Actividad Verbal; Enfoque Histórico Cultural.

Introducción

En la actual contienda de ideas protagonizada por nuestro pueblo figuran diferentes batallas. Estas están estrechamente relacionadas entre sí y tributan al desarrollo de la cultura general integral. La batalla en aras de la educación y la cultura integral de nuestro pueblo se concreta, entre otros, a continuar desarrollando y perfeccionando los diferentes programas instructivos creados para todas las edades para multiplicar el trabajo educativo y los conocimientos de nuestra población.

El Sistema Nacional de Educación de Cuba incluye la enseñanza de lenguas extranjeras como parte de la formación multilateral y armónica de las nuevas generaciones. Los contenidos impartidos en ella tienen como base metodológica la teoría marxista-leninista y reflejan los requisitos de la pedagogía socialista, los criterios de avanzada de la lingüística contemporánea y los principios básicos de la psicología pedagógica. La enseñanza de idiomas recurre a la información que le proporciona la psicología como resultado de la aplicación de métodos científicos para analizar la actividad psíquica que se produce en el proceso de adquisición de una lengua. Es en este contexto que se presenta el objetivo: Fundamentar el papel del maestro de lengua extranjera en la enseñanza y aprendizaje de la Actividad Verbal y cómo la enseñanza de ésta se sustenta en el Enfoque Histórico-Cultural y de la Actividad.

El enfoque antes mencionado presenta un conjunto de ideas pedagógicas que tienen gran actualidad y vigencia, y son de mucha utilidad para la resolución de los problemas de la 3ra revolución educacional que se lleva a cabo en las condiciones del Proceso de Universalización de la Educación Superior, permitiendo la búsqueda de soluciones a los retos y problemas que ésta nos plantea. El ritmo acelerado de la ciencia plantea un reto a pedagogos y psicólogos: hacer asequibles los conocimientos a las nuevas generaciones del modo más eficaz y en menor tiempo posible. A este problema deben enfrentarse los educadores con un criterio cualitativo, seleccionando los conocimientos, hábitos y habilidades fundamentales que serán objeto de enseñanza directa en el aula.

Desarrollo

El fenómeno fundamental y más complejo que estudia la didáctica es el proceso de enseñanza. Este proceso es una secuencia de actividades sistemáticas interrelacionadas del maestro con los alumnos, encaminadas a la asimilación sólida y consciente de un sistema de conocimientos, habilidades y hábitos, para aplicarlos en la vida al desarrollo del pensamiento independiente, de la capacidad de observación y de otras capacidades cognoscitivas de los educandos, al dominio de los elementos culturales del trabajo intelectual y a los fundamentos de una concepción científica del mundo, como teoría de la enseñanza, se desarrolla continuamente mediante el planteamiento y ejecución de investigaciones de los problemas actuales, y de la generalización de la experiencia práctica de los maestros. Dichos problemas didácticos están determinados por las tareas planteadas a la escuela, dictadas por las necesidades de la sociedad.

L.S. Vigotsky ha esclarecido el papel de la actividad y la comunicación en la socialización del individuo. Aplicando de forma creadora el Materialismo Dialéctico e Histórico, desarrolla el enfoque histórico-cultural en la explicación del psiquismo humano y la formación de la personalidad, con lo cual revoluciona la psicología de su época y trasciende a la misma, manteniendo en la actualidad plena vigencia. Se le debe también la comprensión científica de la naturaleza de los fenómenos psíquicos: en su origen tienen un carácter interpsicológico, es decir, surgen primero en el plano social, en la interacción de unos individuos con otros, y sólo después adquieren su carácter interno, intrapsicológico, mediante un proceso de interiorización de lo vivido socialmente. Es en la actividad social,

en la interacción de unos hombres con otros, que surge el mundo espiritual de cada uno, su personalidad.

La didáctica, definida como la teoría de la instrucción y de la enseñanza, estudia las leyes objetivas generales del proceso de enseñanza en cuyo desarrollo tiene lugar la asimilación de los conocimientos sistematizados, el dominio de los procedimientos para aplicar dichos conocimientos en la práctica y el desarrollo de las fuerzas cognoscitivas de los educandos. El objeto de la misma en la etapa actual de su desarrollo, es el proceso de instrucción y de enseñanza tomado en su conjunto, es decir, el contenido de la enseñanza, reflejado en los planes y programas docentes y en los libros de texto, los métodos y medios de enseñanza, las formas organizativas de la enseñanza, el papel educativo del proceso docente, así como también las condiciones que propician el trabajo activo y creador de los alumnos y su desarrollo intelectual.

El Dr. en C. Carlos A. de Zayas describe al proceso de enseñanza- aprendizaje como un proceso pedagógico escolar que posee las características esenciales de éste, pero se distingue por ser mucho más sistemático, planificado, dirigido y específico por cuanto la interrelación maestro-alumno, deviene en un accionar didáctico mucho más directo, cuyo único fin es el desarrollo integral de la personalidad de los educandos.

Vigotsky asume una nueva posición en la relación enseñanza y desarrollo que tiene una importante repercusión en la psicología del desarrollo y en la pedagogía. A diferencia de las corrientes predominantes en su época que identificaban la enseñanza con el desarrollo, los separaban de forma desigual o intentaban combinarlos, Vigotsky considera que el papel rector en el desarrollo psíquico del niño corresponde a la enseñanza, que ésta es su fuente, que lo precede y conduce y que la enseñanza es desarrolladora sólo cuando tiene en cuenta dicho desarrollo. Por tanto la enseñanza no necesita esperar a que el estudiante haya alcanzado determinado nivel de desarrollo para que pueda aprender algo, lo importante es precisar si en el sujeto existen las posibilidades para este aprendizaje.

Para Vigotsky *la Escuela* debía ser transformadora de la sociedad e incidir en el desarrollo de la personalidad y el *Profesor* debía ser guía y orientador, que convirtiera en realidad las potencialidades de la zona de desarrollo próximo del alumno, que provocara en él avances que no sucederían nunca de forma espontánea. Por otro lado el educador junto a otros miembros del grupo social actuarían como mediadores entre la cultura y el individuo.

Igualmente, el maestro de lengua extranjera debe perfeccionar los métodos y forma de enseñanza y organizarlos de manera que permitan un máximo aprovechamiento de las capacidades cognoscitivas de los estudiantes y desarrollen sus posibilidades de trabajar de manera independiente preparándolos para adquirir conocimientos por sí mismos así como para aplicarlos de manera original y creadora.

Las *ventajas* de su teoría están en que para él la educación debe estar dirigida a la formación de la personalidad. Formar el hombre para la vida en sociedad. Y este es precisamente el objetivo general de la enseñanza de lenguas extranjeras, que está determinado por el fin de nuestra sociedad:

Formar a las nuevas generaciones y a todo el pueblo en la concepción científica del mundo, es decir, la del materialismo dialéctico e histórico; desarrollar en toda su plenitud las capacidades intelectuales, físicas y espirituales del individuo y fomentar en él elevados sentimientos y gustos estéticos; convertir los principios ideo-político y morales comunistas en convicciones personales y hábitos de conducta diaria.

La teoría planteada por Vigotsky es, la que conjuntamente con elementos de otras tendencias que hicieron sus aportes positivos, la que sustenta la enseñanza de lenguas extranjeras en nuestro Sistema Nacional de Educación, ya que muchos de los procedimientos utilizados en ellas, constituyen una contribución a las concepciones de la actual enseñanza de lenguas extranjeras, a la vez que aportaron la necesaria experiencia que ha permitido desechar sus aspectos ineficaces o negativos.

En la Enseñanza de Lenguas Extranjeras el profesor es guía y orientador del proceso enseñanza-aprendizaje. Por ejemplo, las actividades prácticas en la clase de idiomas comienzan guiadas por el maestro y gradualmente se desenvuelven de alumno a alumno.

El sistema de objetivos determina el funcionamiento de los elementos restantes, indicando su contenido, nivel de asimilación de cada aspecto, profundidad, etc.

Los objetivos deben concebirse:

En términos del alumno. El profesor debe plantearse lo que espera de sus alumnos, las transformaciones que aspira lograr en ellos cuando adquieran los conocimientos, hábitos y habilidades.

En términos de comunicación. El papel primordial de la comunicación en la enseñanza de

idiomas exige que los objetivos referidos a la expresión oral o escrita se conciban en término de comunicación. Por ejemplo, 'Que los alumnos sean capaces de contar lo que solían hacer cuando eran pequeños '. Como puede apreciarse, la narración de las *acciones* de hábito en el pasado exigirá por sí sola la utilización del pretérito, ya que la forma (lingüística en este caso), sirve al contexto.

El sistema de contenidos está definido por los objetivos que se aspira lograr y constituye un importante núcleo de la clase, ya que en él se concreta el objeto de la misma.

En la clase de idiomas el contenido consta de la combinación de elementos lingüísticos a enseñar, las situaciones de comunicación en que estos se realizan y la ejercitación. Esta última se considera parte del contenido debido a que sin los ejercicios no sería posible la verdadera asimilación de los elementos lingüísticos y extralingüísticos.

Cualquier método de enseñanza (audiovisual, audio-oral, directo, etc.) constituye un sistema de acciones del maestro, dirigido a un objetivo, que organizan la actividad cognoscitiva y práctica del alumno, con lo que asegura que éste asimile el contenido de la enseñanza.

. El profesor, por su parte, tiene la alta responsabilidad de aplicar el programa con el mayor rigor científico y al máximo de su capacidad creadora, a fin de desarrollar en sus alumnos los aspectos político-ideológicos, intelectuales, científico técnicos, físicos, morales, estéticos, politécnicos y patrióticos militares que se requieren en la formación de las nuevas generaciones.

- Ejemplos de algunos elementos de otras **Tendencias Pedagógicas** que tienen vigencia en la enseñanza de lenguas extranjeras:

Pedagogía Liberadora:

El papel de la escuela que cuestiona la realidad social en las relaciones del hombre con la naturaleza y con otros hombres buscando una transformación y la concepción del estudiante activo que hace un análisis crítico de la realidad social.

Teoría Investigación Acción:

La escuela en su papel transformador de la realidad social (crear conciencia), el profesor que propicia la motivación y condiciones para la acción y para el aprendizaje significativo, el estudiante activo que asume responsabilidad en la investigación, con una posición reflexiva y crítica y los Medios Variados.

Teoría Crítica de la Enseñanza:

El carácter activo del sujeto en el proceso de adquisición del conocimiento, la utilización de métodos activos en el proceso de aprendizaje, el profesor como guía y orientador de la actividad, todo lo cual fundamenta la necesidad de la formación de una actitud crítica y reflexiva en el alumno.

Pedagogía Cognoscitiva:

El papel del estudiante que debe aprender a aprender y de los docentes que deben enseñar a pensar.

Constructivismo:

El reconocimiento del carácter activo del hombre en el proceso de construcción del conocimiento, la consideración del nivel de desarrollo y los conocimientos previos que posee el estudiante, el redimensionamiento del papel de la comunicación educativa, viendo el aprendizaje como un proceso de diálogo constructivo y el desarrollo de estrategias y métodos para facilitar el aprendizaje.

Pero es el **Enfoque Histórico-Cultural de Vigotsky** el que más se relaciona con las ideas pedagógicas de nuestro tiempo, que deben ser fuente inspiradora y guía de los maestros que necesita la obra educacional cubana en los momentos actuales.

La Teoría de la Actividad Verbal se basa en **la Teoría General de la Actividad** formulada por **Vigotsky** y sus discípulos, la cual constituye el punto de partida de la psicología marxista. La misma consiste en lo esencial en considerar el habla como una actividad. Toda actividad humana está dirigida a alcanzar un objetivo, el que a su vez se determina por un motivo o por un sistema de motivos. La actividad además incluye las fases de planificación u orientación, la de realización y la de control de los resultados. En el aprendizaje de lenguas extranjeras, la formación de las acciones y operaciones verbales pasa por las siguientes etapas:

- Actividad consciente (atención a la *forma* y al *significado* del material lingüístico).
- Control consciente (autoverificación de que se ha utilizado la forma correcta y se ha comprendido bien).
- Actividad automatizada (ejercitación).
- Dominio de la expresión espontánea.

Desde el punto de vista didáctico, la comprensión de estas relaciones es de gran valor, ya que permite al profesor de idiomas llegar a la esencia del fenómeno con que ha de trabajar.

La actividad verbal se compone de cuatro aspectos, en los cuales se realiza: la audición, la expresión oral, la lectura y la escritura. De ellos, dos –la audición y la lectura- son receptivos y dos – la expresión oral y la escritura- son productivas. La actividad verbal consta de habla interior y habla exterior. El habla exterior es la realización externa del lenguaje. El habla interior se manifiesta como una fase de la *planificación* en la actividad teórica y práctica. Los procesos de lectura, audición, escritura y expresión oral están relacionados con el funcionamiento del habla interior, caracterizándose cada uno por un grado distinto de fluidez. En la enseñanza de cualquiera de estos aspectos de la actividad verbal es indispensable formar las imágenes audiomotoras del material lingüístico, sin lo cual no es posible vocalizar internamente. Esto fundamenta la necesidad de que los estudiantes realicen ejercicios orales a fin de lograr la automatización de la actividad verbal, ya que uno de los indicadores del dominio del habla en una lengua extranjera es precisamente la fluidez del lenguaje interior. De acuerdo con el papel de la actividad verbal en el proceso del pensamiento, al enseñar lenguas extranjeras es necesario tener en cuenta lo siguiente:

El proceso del pensamiento es igual en cualquier lengua.

El pensamiento se forma y se formula con la ayuda de la lengua materna.

La tarea de la enseñanza de un idioma extranjero es la de trasladar el contenido del material lingüístico *del exterior* (textos, diálogos, etc.) *al interior*, a su forma psicológica de operaciones mentales, es decir que la tarea no es enseñar a pensar, sino enseñar a *pensar en la lengua extranjera*, enseñar los diversos modos en que se forman los conceptos en esa lengua. Se trata, en fin de enseñar un código que es nuevo para el estudiante, pues aunque los conceptos sean iguales en todos los idiomas, los campos semánticos de las palabras con que se enuncian no coinciden de un idioma a otro.

La comprensión de la actividad verbal esclarece una serie de problemas tales como la retención de palabras, la asimilación de los fenómenos gramaticales y la relación entre el aprendizaje de la lengua materna y la extranjera.

Analicemos **los componentes de la Actividad Verbal y el papel del maestro:**

1. Audición.
2. Expresión oral.
3. Lectura.
4. Escritura.

Las cuatro habilidades fundamentales que deben ser adquiridas en el aprendizaje de cualquier lengua están en correspondencia con los componentes de la Actividad Verbal y son: a) La habilidad de comprensión auditiva. b) La habilidad de expresión oral. c) La habilidad de leer. d) La habilidad de escribir.

Le corresponde al maestro de idiomas dirigir el proceso docente teniendo en cuenta que para el aprendizaje correcto de una lengua extranjera las cuatro habilidades deben estar integradas, ya que el desarrollo de una de ellas refuerza el dominio del resto y debe estimular el esfuerzo personal de los estudiantes para hacerlos hablar, escribir o leer.

El término comprensión auditiva significa "audición con comprensión" o bien

"comprensión del habla oral." La lengua oral (que incluye la comprensión auditiva y la expresión oral y es a la vez objetivo, contenido y vehículo de enseñanza de la pronunciación, la gramática y el vocabulario) es un proceso bilateral. El objetivo del desarrollo de esta habilidad es crear en los alumnos en primera instancia el llamado *oído fonemático*, y continuar desarrollándolo a través de todos los años de estudio. Por *oído fonemático* se entiende el reconocimiento del sistema de sonidos de la lengua extranjera y la identificación del significado que porta cada elemento del sistema. Por lo tanto, hay que enseñar a los alumnos ante todo a reconocer los sonidos de la lengua extranjera como algo distinto a los de su lengua materna (No obstante, debe tenerse presente que ésta no es la única condición, pues es necesario también enseñar al alumno a articular los sonidos, a reproducir los patrones de entonación y a imitar el ritmo y las pausas características de la lengua que aprende), y después a identificar el significado de cada uno. Es decir, que los alumnos deben aprender a escuchar correctamente la lengua extranjera, para que sean capaces de: pronunciar correctamente; comprender la comunicación oral en diversos grados de profundidad, según los objetivos del curso y el tiempo disponible; leer y escribir con mayor facilidad en la lengua extranjera. Para ello el maestro debe ofrecer un modelo de audición original siempre que sea posible, de lo contrario su autopreparación debe ser esmerada para que se presenten con calidad sonora todos los sonidos que se trabajen. La palabra del maestro, fluida, con variedades de matices, tonos, inflexiones, estimula la escucha. La tarea del maestro es conducir sesiones sistemáticas de audición guiada, con el objetivo de entrenar a los alumnos para que lleguen a ser capaces de escuchar correctamente la pronunciación de la lengua extranjera. Crear actividades que guíen el

proceso durante la audición y que sirvan para evaluar la comprensión que han alcanzado los estudiantes.

Para que el maestro emplee métodos efectivos al enseñar la expresión oral, ha que tener presente que la *expresión* es siempre una producción de algo nuevo y no la reproducción de lo hecho anteriormente. Es necesario conocer los **mecanismos psicolingüísticos** que deben desarrollarse:

El mecanismo de combinación consiste en la formación por parte del hablante, de combinaciones de palabras y oraciones cuando el que habla utiliza en combinaciones nuevas los componentes que conoce. El desarrollo de este mecanismo se logra mediante la sistematización y la continuidad de los contenidos lingüísticos en los programas. El profesor debe proponerse desarrollar en ellos una pronunciación que se aproxime lo más posible a la de los hablantes naturales del idioma que aprenden.

El mecanismo de anticipación ha venido desarrollándose en el que habla en la fase de la formación de hábitos y habilidades, por lo que en la aplicación debe haber logrado fluidez en el habla, ya que el alumno ha creado el mecanismo de preparar toda la estructura que va a enunciar, en el nivel de su lenguaje interior.

El mecanismo de retroalimentación consiste en que el alumno evalúe la comprensión de su mensaje, percibiendo las señales de retroalimentación. El maestro debe desarrollarlo conscientemente en el aula, empleando diversos recursos, tales como la utilización de microsituaciones en las que participen los alumnos, que se vean obligados, por una parte, a improvisar (a crear espontáneamente) y en consecuencia, a responderle al interlocutor.

La habilidad de leer constituye un medio para reforzar las otras tres habilidades. Al ejercitarla repasan los sonidos y las grafías, el vocabulario y la gramática, fijan la ortografía y el significado de las palabras y frases, y en general perfeccionan su manejo del idioma. Mientras más lee un estudiante más retiene el material lingüístico, lo que le facilita comprenderlo cuando lo escucha, y le mejora su expresión oral y escrita. Sin el dominio de la lectura el manejo de la lengua extranjera se pierde en gran medida si se vive fuera del medio lingüístico en que se habla. Representa el único aspecto de la actividad verbal que se puede continuar de modo independiente durante toda la vida. La misma requiere de la realización de operaciones mentales tales como el análisis, la síntesis, la inducción, etc., para poder interpretar y comprender la información escrita. El maestro debe guiar a los

estudiantes a observar las correspondencias sonido-grafía, a encontrar los significados de las ideas, a responder preguntas de comprensión, a analizar las relaciones establecidas. Esta actividad reproduce los procesos mediante los cuales aprendieron a leer en su lengua materna, por lo que les ayuda a mejorar y fortalecer los hábitos y habilidades que puedan tener en grado deficiente en ésta cuando transitan por las cinco etapas de la enseñanza-aprendizaje de la lectura. *El aprendizaje de la lectura debe comenzar por el aprendizaje de la escritura.*

Para la generalidad de las personas la escritura constituye la habilidad de uso menos frecuente. No obstante, la ejercitación escrita es una vía muy eficaz para asimilar la lengua, porque el trabajo frecuente y variado ayuda al alumno a fijar la gramática y el léxico. Además, la correlación que se establece entre el sonido y la grafía mientras escribe le ayuda a desarrollar la habilidad de leer. Se deben enseñar primero los patrones ortográficos más regulares de cada sonido, evitándose la presentación de excepciones en la etapa inicial. El contenido de las prácticas de escrituras debe basarse sólo en el léxico que los alumnos hayan aprendido oralmente, y la ejercitación sistemática debe tener los siguientes elementos: *grafemas, palabras-clave, adquisiciones globales, ortografía gramatical y elementos de puntuación.*

El maestro debe enseñar el sistema gráfico de la lengua extranjera señalando analogías y diferencias con el de la lengua materna, utilizar procedimientos inductivos al hacer las correcciones de los errores y utilizar diversos medios de enseñanza para ejercitar la escritura y establecer las diferencias entre el código oral y el escrito.

En la enseñanza de idiomas la vía didáctica idónea para que los alumnos se sientan intrínsecamente motivados es que el material lingüístico de cada unidad del programa esté contextualizado. También es necesario que ese material se ejercite en forma comunicativa y que se aplique en situaciones que exijan la comunicación.

Después de haber hecho un profundo análisis de lo antes expuesto se determinó desarrollar varios temas con los estudiantes en formación para que ellos profundicen en estos aspectos. Los mismos aparecen a continuación.

Temas	Tipo de organización de la actividad
1- El hombre como ser social que se prepara para la vida en sociedad.	Conferencia
2- Escuela y comunidad.	Taller
3- El lenguaje como objeto y vehículo de la enseñanza.	Clase práctica
4- Vigencia del enfoque histórico cultural de Vigotsky en la enseñanza de idiomas.	Mesa redonda
5- El papel del maestro de lengua extranjera en las nuevas condiciones de enseñanza.	Mesa redonda
6- Las habilidades intelectuales en el nivel superior.	Clase demostrativa
7- Las habilidades comunicativas en la enseñanza de lenguas extranjeras.	Clase demostrativa
8- Las video clases y los medios tradicionales en la enseñanza de lenguas extranjeras.	Clase demostrativa
9- Las video clases analizada desde los diferentes componentes de la lengua (vocabulario, gramática y fonética).	Práctica de laboratorio

Después de haber concluido el trabajo con los diferentes temas relacionados anteriormente se pudo comprobar que los mismos fueron muy oportunos, ya que permitieron preparar adecuadamente a los estudiantes en formación que son protagonistas de la 3ra revolución educacional que se lleva a cabo en las condiciones del Proceso de Universalización de la Educación Superior, fortaleciendo su concepción científica del mundo, es decir, la del materialismo dialéctico e histórico; desarrollando en toda su plenitud las capacidades intelectuales, físicas y espirituales de este y fomentando en ellos elevados sentimientos y gustos estéticos; así como convirtiendo los principios ideo-político y morales comunistas en convicciones personales y hábitos de conducta diaria.

CONCLUSIONES

- En la actualidad la Pedagogía Cubana debe tener en Vigotsky un paradigma, acudiendo como él a métodos acordes con la época, que correspondan al desarrollo del interés cognoscitivo de los estudiantes; así como a la formación de su identidad nacional y de una cultura general integral.
- De las Tendencias Pedagógicas Contemporáneas, es el Enfoque Histórico-Cultural de Vigotsky, la que presenta un conjunto de ideas pedagógicas de más actualidad, vigencia y aplicación, que son de mucha utilidad para la resolución de los problemas de la 3ra revolución educacional que se lleva a cabo en las condiciones del Proceso de Universalización de la Educación Superior permitiendo la búsqueda de soluciones a los retos y problemas que ésta nos plantea.
- Las cuatro habilidades fundamentales (escuchar, leer, hablar y escribir) que deben ser adquiridas en el aprendizaje de cualquier lengua están en correspondencia con los componentes de la Actividad Verbal. Es responsabilidad del maestro de lengua extranjera conducir el proceso docente-educativo aplicando los procedimientos que se requieran atendiendo a las particularidades del estudiantado.
- La puesta en práctica de los temas relacionados anteriormente permitieron preparar adecuadamente a los estudiantes en formación, fortalecer su concepción científica del mundo, desarrollar en toda su plenitud las capacidades intelectuales, físicas y espirituales de estos y fomentar en ellos elevados sentimientos y gustos estéticos; así como convertir los principios ideo-político y morales comunistas en convicciones personales y hábitos de conducta diaria.

BIBLIOGRAFÍA

- Antich de León, Rosa, et al,(1986) *Metodología de la Enseñanza de las Lenguas Extranjeras*, Editorial Pueblo y Educación, La Habana,.
- Colectivo de autores.(1995) *Tendencias Pedagógicas Contemporáneas*. Dpto. de Psicología y Pedagogía. CEPES. Universidad de la Habana..
- Danilov, M. A. y M. N. Skatkin, (1981) *Didáctica de la Escuela Media*, Editorial de Libros para la Educación, Ciudad de La Habana,.
- Documento en formato digital: [Enfoque Histórico-Cultural y de la Actividad](#). Capítulo XII: *El enfoque histórico-cultural: su contribución a una concepción pedagógica contemporánea*. Por Teresa Sanz Cabrera y María Emilia Rodríguez Pérez.
- Documento en formato digital: [Enfoque Histórico-Cultural y de la Actividad-1](#). A propósito de la enseñanza de la historia de Vigotsky y el desarrollo de los conceptos. Por Humberto Alejandro Manente.
- Institutos Superiores Pedagógicos, (2002) *A Course in English Lexicology*, Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana, (En inglés)
- N. V. Savin, (1976) *Pedagogía*, Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana, .
- Soporte Magnético Facilitado por la Universidad de Matanzas para el Curso Didáctica Universitaria. Matanzas. 2006.
- Vigotsky. *La construcción histórica de la psique*. Por Enrique García González.
- Vigotsky. *Teoría de la Formación por Etapas de las Acciones Mentales*.